

ENJOY  RELAX<sup>®</sup>

COLOUR FAN  
air circulator



Manuale di istruzioni



Art. 982



**ISTRUZIONI E AVVERTENZE PER UN USO CORRETTO E SICURO**  
Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze contenute nel presente libretto e conservarle per ulteriori consultazioni per tutta la vita del prodotto, esse infatti forniscono indicazioni importanti per quanto riguarda la funzionalità e la sicurezza nell'installazione, nell'uso e nella manutenzione del prodotto.

## Precauzioni

Quando si usano apparecchiature elettriche è importante rispettare alcune precauzioni fondamentali fra cui le seguenti per ridurre il rischio di incendio, shock elettrici o lesioni:

- Assicurarsi che il voltaggio elettrico indicato sull'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato; scollegarlo dalla presa elettrica dopo ogni uso o prima di pulirlo.
- E' necessaria massima attenzione quando si utilizza l'apparecchio in presenza di bambini; questo apparecchio non è un giocattolo. Si consiglia di posizionarlo lontano dalla loro portata.
- Utilizzare l'apparecchio solo come raccomandato in questo manuale. Non utilizzarlo per scopi diversi.
- Controllare regolarmente il cavo di alimentazione.
- Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. In caso di guasto non tentare di riparare l'apparecchio; qualsiasi intervento deve essere effettuato da personale autorizzato. Contattare Macom.
- Non toccare l'apparecchio o il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Non tirare il cavo, non trasportare l'apparecchio afferrandolo dal cavo. Non chiudere il cavo tra le porte e non avvolgerlo su oggetti taglienti o spigoli vivi.
- Per scollegare l'apparecchio, disinserire la spina di alimentazione dalla presa elettrica. Non tirare il cavo.
- Questo apparecchio è destinato **unicamente ad uso domestico**.
- Prima di procedere con la pulizia spegnere l'apparecchio e disinserire la spina.

- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui siano presenti liquidi o gas infiammabili tra cui vernici, benzina, solventi ecc..
- Il cavo di alimentazione non deve essere posizionato sotto tappeti e/o passatoie, al fine di evitare che possa essere danneggiato o che surriscaldandosi possa creare un pericolo di incendio.
- Per prevenire scosse elettriche o folgorazioni tenere l'unità asciutta.
- Spegnere e disinserire la spina quando l'apparecchio non è in uso o se lo si vuole spostare.
- Non inserire oggetti nella ventola.
- Non inserire le dita della mano nella ventola quando l'apparecchio è in funzione. Prestare attenzione ai bambini.
- Al fine di evitare rischi di incendio non coprire l'unità, con carta, cartone, plastica, fogli metallici o altro materiale infiammabile, quando è in funzione. Tenere l'unità lontana da fonti di calore.
- Accertarsi che non vi siano tende, tovaglie, vestiti... accanto all'apparecchio durante il funzionamento.
- Non spruzzare insetticidi in prossimità dell'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio in posizione verticale su una superficie piana ad una distanza di almeno 30 cm da altri oggetti.
- Non utilizzare in spazi esterni. Solo ad uso interno.
- Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole.
- Non posizionare alcun oggetto sull'apparecchio. Non coprire la ventola del ventilatore mentre è in uso.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi come bagni, lavanderie, piscine e vasca idromassaggio; pericolo di folgorazione.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di una finestra aperta, in caso di mal tempo la pioggia può creare un pericolo elettrico.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio a seguito di malfunzionamento. Contattare Macom.
- Tenere i bambini lontani dalla ventola quando in attività.
- Non posizionare l'apparecchio su superfici calde.
- Evitare di condividere la presa elettrica con altri dispositivi tramite prese multiple.
- Per disconnettere l'apparecchio, spegnere e poi rimuovere la spina dalla presa.

- Non appendere o montare l'apparecchio su una parete o su un soffitto.
- Non utilizzare per il telecomando batterie usate.
- Estrarre le batterie dal telecomando quando non viene utilizzato per un lungo periodo.
- Attenzione: un utilizzo non corretto può danneggiare l'apparecchio e/o arrecare lesioni.

### **Attenzione**

Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che, sotto supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, non siano state date loro istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.

I bambini dovranno essere supervisionati al fine di assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

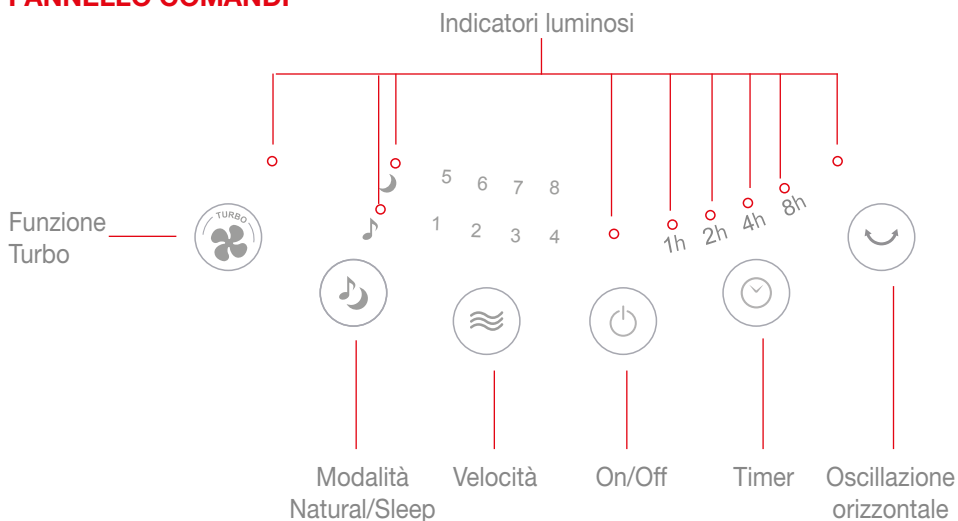
I sacchetti in polietilene utilizzati per l'imballaggio possono essere pericolosi. Tenere questi sacchetti fuori della portata di bambini e neonati. La pellicola sottile può infatti aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Un sacchetto non è un giocattolo.

## DESCRIZIONE PRODOTTO

**IMPORTANTE:** per attivare la garanzia è necessario registrarsi al sito:  
[www.macomsrl.it/garanzia](http://www.macomsrl.it/garanzia)



## PANNELLO COMANDI



## FUNZIONAMENTO

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e asciutta. Regolare manualmente l'inclinazione desiderata della ventola.

Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica.

I pulsanti sono touch, un tocco delicato ne consente il funzionamento ottimale.

Ogni volta che un pulsante viene premuto, emette un BIP.

### Pulsante on/off

Premere il pulsante per accendere l'apparecchio (all'accensione l'apparecchio si avvierà a velocità 1).

Selezionare la velocità desiderata. Ogni scelta, come l'accensione, sarà accompagnata dall'emissione di un suono BIP.

Premere nuovamente il pulsante per spegnere l'apparecchio.

### Pulsante velocità

E' possibile scegliere tra 8 differenti velocità del flusso d'aria

Velocità 1:  $300 \pm 10\%$  giri/min

Velocità 2:  $400 \pm 10\%$  giri/min

Velocità 3:  $500 \pm 10\%$  giri/min

Velocità 4:  $600 \pm 10\%$  giri/min

Velocità 5:  $700 \pm 10\%$  giri/min

Velocità 6:  $800 \pm 10\%$  giri/min

Velocità 7:  $900 \pm 10\%$  giri/min

Velocità 8:  $1000 \pm 10\%$  giri/min

L'indicatore luminoso verde segnalerà la velocità selezionata.

### Timer

Quando l'apparecchio è in funzione questo pulsante permette di impostare il timer da 1 a 8 ore, con possibilità di 1, 2, 4, e 8 ore.

### Turbo

Premendo questo pulsante si accende l'indicatore luminoso verde corrispondente e il flusso d'aria raggiunge immediatamente la velocità 8.

Se si vuole ripristinare la velocità precedente premere nuovamente il pulsante.

### Oscillazione

Quando l'unità è in funzione, premendo su questo pulsante, l'apparecchio inizia ad oscillare orizzontalmente fino a  $85^\circ$ .

Toccando di nuovo il pulsante l'oscillazione viene interrotta.

### Mode

Premendo questo pulsante è possibile passare dalla modalità normale del ventilatore alle modalità sleep o natural.

## Modalità NATURAL:

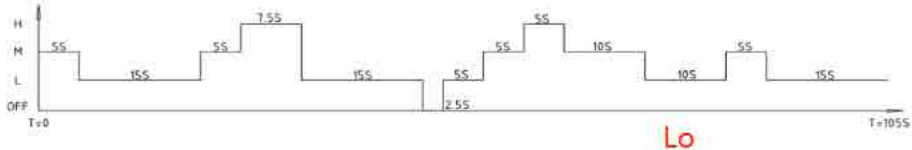
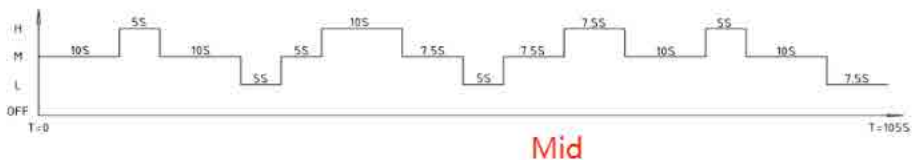
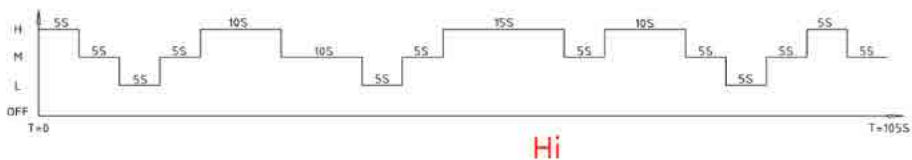
Premere il pulsante MODE fino a far illuminare la spia verde di fianco alla modalità NATURAL.(♪).

Il pulsante ogni volta che viene premuto emette un BIP.

Per velocità Low si intendono le intensità di ventilazione 1-2-3 per Medium 4-5-6-7 e infine per High la 8. La velocità può essere manualmente modificata mentre il programma Natural è in funzione.

La funzione NATURAL entra in funzione: il ventilatore seguirà il pattern che trovate qui sotto:

## SCHEMA MODALITA' NATURAL



Modalità SLEEP:

Premere il pulsante MODE fino a far illuminare la spia verde di fianco alla modalità SLEEP.(☺).

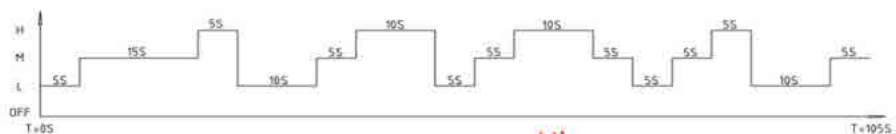
Il pulsante ogni volta che viene premuto emette un BIP.

Per velocità Low si intendono le intensità di ventilazione 1-2-3- per Medium 4-5-6-7 e infine per High la 8.

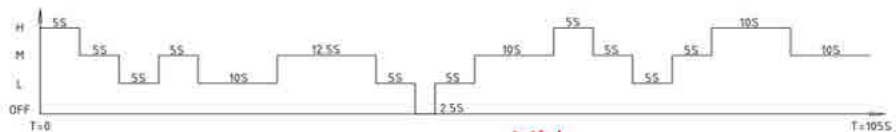
La velocità può essere manualmente modificata mentre il programma SLEEP è in funzione.

La funzione SLEEP entra in funzione: il ventilatore seguirà il pattern che trovate qui sotto:

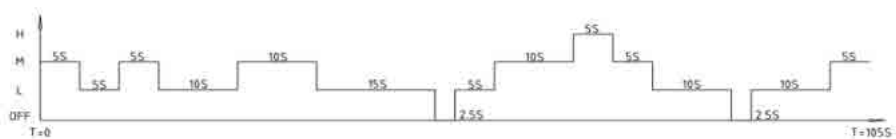
### SCHEMA MODALITA' SLEEP



Hi



Mid



Lo





Inclinazione  
verticale fino a 90°

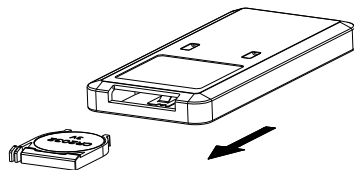
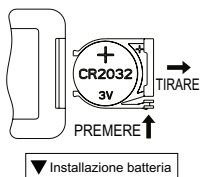


Oscillazione  
orizzontale fino a 85°



Sequenza oscillazione orizzontale da 0 a 85°

## TELECOMANDO



### Uso del telecomando

1. Per attivare il telecomando, rimuovere la protezione proteggi batterie.
2. Puntare il telecomando in direzione dell'apparecchio.  
Quando la batteria è scarica sostituirla come mostrato sopra.
3. Aprire lo sportello della batteria sulla parte inferiore del telecomando e inserire una batteria di tipo 3V CR2032.  
Al momento dell'inserimento fare attenzione al polo positivo o negativo.

 ON/OFF	Accensione Spegnimento	 TIMER	Timer, fino a 8 ore (1H, 2H, 4H e 8H).
 MODE	Modalità: Natural o Sleep	 SPEED	Velocità: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8
 TURBO	Funzione turbo	 OSC	Oscillazione automatica: orizzontale



## PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima della pulizia, spegnere l'apparecchio e accertarsi che la ventola si sia completamente arrestata. Scollegare quindi il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Pulire con un panno pulito leggermente umido ed asciugarlo accuratamente.

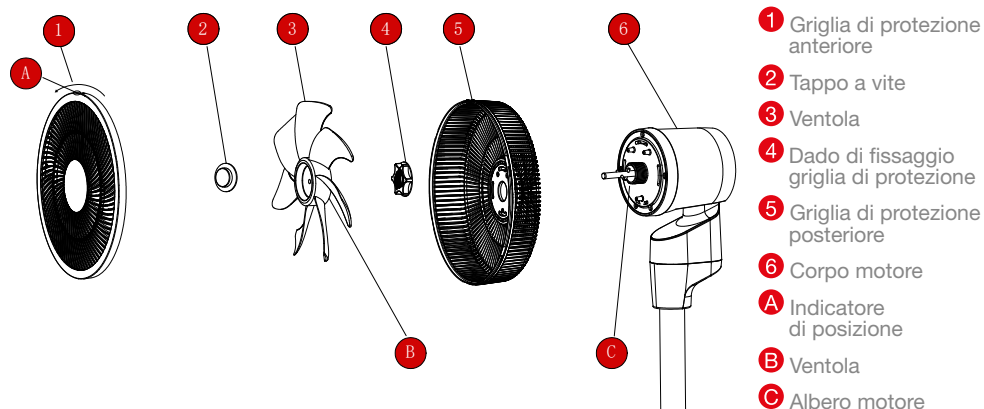
Per evitare danni al prodotto non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

Non bagnare il pannello di controllo. Non immergere l'apparecchio e il cavo in acqua o in altri liquidi.

Quando non viene utilizzato rimuovere la batteria dal telecomando e riporre l'apparecchio in un luogo asciutto e pulito.

## SMONTAGGIO DELLE GRIGLIE DI PROTEZIONE ANTERIORE E POSTERIORE

Spegnere l'apparecchio, accertarsi che la ventola si sia completamente arrestata e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.



Per rimuovere la griglia di protezione anteriore, la ventola e la griglia di protezione posteriore procedere come segue:

- 1 Per rimuovere la griglia di protezione anteriore ruoterla in senso antiorario, come da direzione indicata della freccia.
- 2 Svitare il tappo a vite in senso orario.
- 3 Estrarre la ventola **B**.
- 4 Svitare il dado di fissaggio ruotandolo in senso antiorario.
- 5 Sfilare tirando verso di se la griglia di protezione posteriore per staccarla dal corpo motore **C**.

Per rimontare le griglie e la ventola ripetere l'operazione in senso contrario. Per chiudere la griglia di protezione anteriore assicurarsi di far combaciare il simbolo **A** e ruotare in senso orario per fissarla.

## **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Modello: **COLOUR FAN**

Velocità dell'aria: **5,17 metro/secondo**

Portata massima del ventilatore: **35,67 m<sup>3</sup>/min**

Livello sonoro: **57,71 dB(A)**

Voltaggio: **220-240V ~ 50-60Hz**

Potenza: **25W**

Dimensioni: **L 35 x P 30 x H 96 cm**

Colore: **nero, giallo, verde, rosso e blu**

Peso: **4,08 kg**

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

---

### ISTRUZIONI E AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto è conforme alla direttiva comunitaria vigente sullo smaltimento e la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo del “contenitore di spazzatura barrato” riportato sul prodotto indica che lo stesso è soggetto a regime di raccolta separata previsto per le apparecchiature elettriche ed elettroniche e che pertanto non va smaltito come normale rifiuto urbano. Il prodotto quando raggiunge la fine del proprio ciclo di vita non dovrà essere smaltito con i rifiuti domestici bensì attraverso gli appositi sistemi di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nel caso di acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente sarà facoltà dell'utente riconsegnare il prodotto al venditore il quale provvederà al ritiro gratuito dello stesso ed al trasporto presso i centri di raccolta differenziata. Si raccomanda uno scrupoloso rispetto delle norme sull'uso e sullo smaltimento del prodotto al fine di evitare la dispersione di sostanze pericolose che potrebbero causare effetti negativi per l'ambiente e per la salute umana. Un corretto smaltimento del prodotto favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche è punito dalla legge e comporta l'irrogazione delle sanzioni previste dalla legge medesima.



Questo apparecchio è conforme alle direttive dell'Unione Europea pertinenti e applicabili.



Questo apparecchio è dotato di doppio isolamento.

---

## GARANZIA CONVENZIONALE

**IMPORTANTE:** per attivare la garanzia è necessario registrarsi al sito:  
[www.macomsrl.it/garanzia](http://www.macomsrl.it/garanzia)

**Macom S.r.l.** - Via G. da Procida, 10 - 20149 Milano

La presente Garanzia Convenzionale lascia impregiudicati i diritti spettanti ai consumatori sulla base del D.lgs. 206/2005 - "Codice del Consumo" - in attuazione della direttiva 1999/44/CE.

**Macom S.r.l.** garantisce che il prodotto è immune da difetti originari del processo di fabbricazione e da difetti derivanti dai materiali utilizzati per la fabbricazione medesima. In caso di accertata presenza dei suddetti difetti che dovessero verificarsi durante il periodo di garanzia, **Macom S.r.l.** provvederà alla riparazione, qualora la riparazione non sia possibile o non sia opportuna **Macom S.r.l.** provvederà a fornire un prodotto esente da difetti. La presente Garanzia Convenzionale ha durata di due anni e perde la propria validità automaticamente allo scadere dei 2 anni dalla data di acquisto del prodotto.

La presente Garanzia Convenzionale è esclusa in caso di:

1. Difetti causati da un errato utilizzo del prodotto e/o da una manutenzione non conforme alle prescrizioni contenute nel manuale di istruzioni ed avvertenze fornito unitamente al prodotto.
2. Modifiche, alterazioni, manomissioni del prodotto o delle parti componenti del prodotto.
3. Utilizzo del prodotto con accessori non forniti con il prodotto o non autorizzati da **Macom S.r.l.** o riparazioni da parte di persone non autorizzate da Macom medesima.
4. Utilizzo del prodotto per scopi commerciali o professionali o, comunque, per scopi diversi da quelli indicati da Macom nel manuale di istruzioni ed avvertenze.

La presente garanzia convenzionale è valida esclusivamente in Italia, Repubblica di San Marino e Città del Vaticano. **Macom S.r.l.** declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose o all'ambiente derivanti da un utilizzo del prodotto non conforme alle prescrizioni di montaggio, uso e manutenzione contenute nel manuale di istruzioni ed avvertenze che accompagna il prodotto medesimo.



**MACOM srl**

Via G. da Procida, 10 - 20149 Milano

Tel: +39 02 33 10 76 56 - Fax: +39 02 33 10 45 23

e-mail: [info@macomsrl.it](mailto:info@macomsrl.it) - [www.macomsrl.it](http://www.macomsrl.it)